



Consejo Internacional del Café  
113<sup>o</sup> período de sesiones  
22 – 26 septiembre 2014  
Londres, Reino Unido

**Redistribución de los votos en el Consejo  
para el año cafetero 2013/14**

**Calculada al 25 de septiembre de 2014**

### **Antecedentes**

1. En el presente documento consta la redistribución de los votos en el Consejo para el año cafetero 2013/14, calculada de conformidad con el Artículo 12 y el Artículo 21 del Acuerdo Internacional del Café de 2007.
2. Los votos correspondientes a los Miembros exportadores e importadores se han calculado tomando como base los datos estadísticos que figuran en el documento [ED-2156/13 Rev. 1](#). La distribución inicial de los votos en el Consejo para el año cafetero 2013/14 se basó en la afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo de 2007 al 11 de septiembre de 2013 (véase el documento [ICC-111-2](#)).
3. El Cuadro 1 muestra a) los votos de los Miembros exportadores a tenor del Acuerdo de 2007; b) los Miembros exportadores a tenor del Acuerdo de 2007 que tienen adeudos y cuyos derechos de voto están suspendidos; c) Miembros exportadores a tenor del Convenio de 2001 en proceso de afiliarse a tenor del Acuerdo de 2007; d) Miembros exportadores a tenor del Convenio de 2001 en proceso de afiliarse a tenor del Acuerdo de 2007 y con adeudos. El Cuadro 2 muestra los votos de los Miembros importadores a tenor del Acuerdo de 2007, el Cuadro 3 muestra la situación de los adeudos y el Cuadro 4 muestra la situación de las contribuciones pendientes de ex Miembros.

### **Medidas que se proponen**

Se pide al Consejo que apruebe el presente documento.

## NOTAS RELATIVAS A LOS CUADROS

1. El párrafo 2 del Artículo 12 del Acuerdo de 2007 estipula que cada Miembro tendrá 5 votos básicos.
2. El párrafo 5 del Artículo 12 estipula que la UE tendrá voto como un solo Miembro.
3. El párrafo 7 del Artículo 12 estipula que el Consejo dispondrá lo necesario para la redistribución de los votos de conformidad con lo dispuesto en dicho Artículo, cada vez que varíe la afiliación a la Organización, o se suspenda el derecho de voto de algún Miembro o se restablezca tal derecho, en virtud de las disposiciones del Artículo 21.
4. El párrafo 8 del Artículo 12 estipula que ningún Miembro podrá tener dos tercios o más de los votos de su sector.
5. El párrafo 2 del Artículo 21 estipula que “Si algún Miembro no paga su contribución completa al Presupuesto Administrativo en el término de seis meses a partir de la fecha en que ésta sea exigible, se suspenderán sus derechos de voto y su derecho a participar en reuniones de comités especializados hasta que haya abonado la totalidad de su contribución. Sin embargo, a menos que el Consejo lo decida no se privará a dicho Miembro de ninguno de sus demás derechos ni se le eximirá de ninguna de las obligaciones que le impone este Acuerdo”. De acuerdo con lo decidido por el Consejo en marzo de 2013 (véase el documento [ICC-110-16](#)), cuando se trata de contribuciones en las que hay un pago un poco por encima o por debajo de lo debido, se determina que la cuantía del déficit sea £1.000 o el 5% de la contribución del Miembro, lo que sea mayor, siempre y cuando la contribución pendiente sea pagada por el Miembro en el siguiente ejercicio económico.
6. Los derechos de voto de Sierra Leona han sido suspendidos, ya que hasta ahora no ha cumplido lo dispuesto en la ICC Resolución No. 450.

**TABLE 1**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2013/14**  
**As at 25 September 2014**

Exporting Members	Average exports (60-kg bags )	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
Bolivia	74 466	0.1024	5	1	6	0.30
Brazil	31 304 056	43.0634	5	375	380	19.00
Burundi	301 450	0.4147	5	4	9	0.45
Cameroon	601 047	0.8268	5	7	12	0.60
Colombia	7 654 848	10.5304	5	92	97	4.85
Costa Rica	1 263 089	1.7376	5	15	20	1.00
Côte d'Ivoire	1 550 647	2.1331	5	19	24	1.20
Cuba	9 447	0.0130	5	0	5	0.25
Ecuador	1 349 904	1.8570	5	16	21	1.05
Ethiopia	2 763 403	3.8015	5	33	38	1.90
Gabon	559	0.0008	5	0	5	0.25
Ghana	80 932	0.1113	5	1	6	0.30
Honduras	3 972 178	5.4643	5	48	53	2.65
India	4 691 164	6.4534	5	56	61	3.05
Indonesia	7 542 212	10.3754	5	90	95	4.75
Kenya	618 821	0.8513	5	7	12	0.60
Mexico	2 949 652	4.0577	5	35	40	2.00
Nicaragua	1 635 207	2.2495	5	20	25	1.25
Panama	56 510	0.0777	5	1	6	0.30
Paraguay	789	0.0011	5	0	5	0.25
Philippines	6 629	0.0091	5	0	5	0.25
Rwanda	271 574	0.3736	5	3	8	0.40
Tanzania	816 767	1.1236	5	10	15	0.75
Thailand	286 872	0.3946	5	3	8	0.40
Uganda	2 874 534	3.9543	5	34	39	1.95
Zambia	16 270	0.0224	5	0	5	0.25
<b>Sub-total</b>	<b>72 693 027</b>	<b>100.00</b>	<b>130</b>	<b>870</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
Angola	6 811					
Central African Republic	78 603					
El Salvador	1 315 315					
Guatemala	3 601 962					
Liberia	7 146					
Malawi	18 507					
Papua New Guinea	1 026 442					
Sierra Leone	65 234					
Timor-Leste	50 109					
Togo	163 072					
Vietnam	18 607 580					
Yemen	38 717					
Zimbabwe	8 786					
<b>Sub-total</b>	<b>24 988 284</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

**TABLE 1 (Cont'd)**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2013/14**  
**As at 25 September 2014**

Exporting Members	Average exports (60-kg bags )	Percentage share in total exports	Basic	Votes		Total	Percentage share of all votes
<b>(c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007</b>							
Benin	0						
Congo, Dem. Rep. of	149 890						
Haiti	10 939						
Jamaica	17 811	0.0000	0	0	0	0	0.00
Madagascar	86 751						
Nigeria	2 905						
Venezuela, Bol. Rep. of	10 153						
<b>Sub-total</b>	<b>278 449</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>(d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears</b>							
Congo, Rep. of	0						
Dominican Republic	92 377	0.0000	0	0	0	0	0.00
Guinea	386 133						
<b>Sub-total</b>	<b>478 510</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Total (a)+(b)+(c)+(d)</b>	<b>98 438 270</b>	<b>100.00</b>	<b>130</b>	<b>870</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>50.0</b>

**TABLE 2**  
**Importing Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2013/14**  
**As at 25 September 2014**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes		Percentage share of all votes
				Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
<b>European Union</b>	<b>69 858 778</b>	<b>70.5721</b>	<b>5</b>	<b>661</b>	<b>666</b>	<b>33.30</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
United Kingdom						
Norway	753 530	0.7612	5	8	13	0.65
Switzerland	2 348 619	2.3726	5	25	30	1.50
Tunisia	365 149	0.3689	5	4	9	0.45
Turkey	634 350	0.6408	5	6	11	0.55
USA	25 028 810	25.2844	5	266	271	13.55
<b>Total</b>	<b>98 989 236</b>	<b>100.00</b>	<b>30</b>	<b>970</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

<b>TABLE 3</b>			
<b>ADMINISTRATIVE BUDGET</b>			
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>			
<b>As at 25 September 2014</b>			
	<b>Pounds sterling</b>		
	<b>2012/13 and prior years</b>	<b>2013/14</b>	<b>Total</b>
<b>Total</b>	<b>141,329</b>	<b>197,516</b>	<b>338,845</b>
Angola		7,355	7,355
Central African Rep.	8,826	8,826	17,652
Cuba		279	279
El Salvador	50,510	23,536	74,046
Guatemala		51,485	51,485
Kenya		67	67
Liberia	29,025	7,355	36,380
Malawi	8,841	7,355	16,196
Papua New Guinea	20,594	19,123	39,717
Sierra Leone	19,147	8,826	27,973
Timor-Leste	1,941	7,355	9,296
Togo		8,826	8,826
Vietnam		32,418	32,418
Yemen	2,445	7,355	9,800
Zimbabwe		7,355	7,355

<b>TABLE 4</b>	
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>	
<b>DUE FROM FORMER MEMBERS</b>	
<b>As at 25 September 2014</b>	
	<b>Pounds sterling</b>
<b>Total</b>	<b>179,066</b>
Congo, Rep. of	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759
Madagascar	73